

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1977**

7 JUILLET 1977

**Proposition de modification du Règlement
du Sénat**

(Déposée par MM. Lagasse et Bertrand)

DEVELOPPEMENTS

En attendant que le législateur, en exécution de l'article 107^{quater} de la Constitution, crée les assemblées législatives régionales prévues par le pacte intercommunautaire annexé à la Déclaration gouvernementale, il est souhaitable de prévoir la possibilité, pour les comités ministériels régionaux, de fournir toutes explications aux mandataires de leur région et de recevoir de ceux-ci leur avis sur les projets de budgets régionaux. Il est également souhaitable qu'un avis de ces mandataires puisse être donné sur toutes propositions ayant un objet spécifiquement régional.

La composition de ces groupes régionaux peut aisément être définie selon les critères retenus par les signataires du pacte intercommunautaire dans son chapitre consacré au régime transitoire.

D'autre part, il paraît indiqué de donner à ces groupes l'occasion d'arrêter leur règlement intérieur, comme il est prévu pour les groupes linguistiques (art. 2 de la loi du 3 juillet 1971).

A. LAGASSE.

**

BELGISCHE SENAAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1977**

7 JULI 1977

**Voorstel tot wijziging van het Reglement van
de Senaat**

(Ingediend door de heren Lagasse en Bertrand)

TOELICHTING

In afwachting dat de wetgever, ter uitvoering van artikel 107^{quater} van de Grondwet, de gewestelijke wetgevende vergaderingen instelt waarin het Gemeenschapspact bij de Regeringsverklaring voorziet, is het wenselijk dat de gewestelijke ministeriële comités alle mogelijke uitleg zouden kunnen verschaffen aan de parlementsleden van hun gewest en hun advies zouden kunnen inwinnen over de ontwerpen van gewestelijke begrotingen. Het verdient eveneens aanbeveling dat die parlementsleden advies kunnen uitbrengen over alle voorstellen die betrekking hebben op specifieke gewestelijke problemen.

De samenstelling van die gewestgroepen kan gemakkelijk geschieden naar de criteria die de ondertekenaars van het Gemeenschapspact hebben bepaald in het hoofdstuk betreffende het overgangsstelsel.

Overigens lijkt het wenselijk die groepen de gelegenheid te geven hun reglement van orde vast te stellen, zoals is bepaald voor de taalgroepen (art. 2 van de wet van 3 juli 1971).

**

PROPOSITION**ARTICLE UNIQUE**

Dans le Règlement du Sénat sont insérés, sous un chapitre III^{quater} (nouveau) « Des groupes régionaux », des articles 16^{quater} à 16^{sexies} (nouveaux), rédigés comme suit :

« Article 16^{quater}. — Les membres du Sénat sont répartis en trois groupes régionaux :

a) Le groupe régional wallon comprenant les sénateurs domiciliés dans la région wallonne;

b) Le groupe régional flamand comprenant les sénateurs néerlandophones domiciliés dans la région flamande;

c) Le groupe régional bruxellois comprenant :

— les sénateurs francophones élus dans l'arrondissement de Bruxelles et qui font partie du groupe linguistique français du Sénat;

— les sénateurs provinciaux du Brabant et les sénateurs cooptés faisant partie du groupe linguistique français du Sénat et domiciliés dans la région de Bruxelles au moment de leur prestation de serment;

— les sénateurs néerlandophones élus dans l'arrondissement de Bruxelles et qui sont domiciliés dans la région de Bruxelles au moment de leur élection;

— les sénateurs provinciaux du Brabant et les sénateurs cooptés faisant partie du groupe linguistique néerlandais du Sénat et domiciliés dans la région de Bruxelles au moment de leur prestation de serment.

» Article 16^{quinquies}. — Les groupes régionaux donnent un avis motivé sur l'affectation proposée par le Comité ministériel régional compétent des crédits budgétaires destinés à couvrir les dépenses de la politique régionale.

Ils émettent un avis sur les propositions et projets de loi de caractère régional.

» Article 16^{sexies}. — Chaque groupe régional peut arrêter son règlement d'ordre intérieur. »

A. LAGASSE.
P. BERTRAND.

VOORSTEL**ENIG ARTIKEL**

In het Reglement van de Senaat worden, onder een hoofdstuk III^{quater} (nieuw) « Gewestgroepen », de artikelen 16^{quater} tot 16^{sexies} (nieuw) ingevoegd, luidende :

« Artikel 16^{quater}. — De leden van de Senaat zijn ingedeeld in drie gewestgroepen :

a) De Waalse gewestgroep bestaat uit de senatoren die woonachtig zijn in het Waalse gewest;

b) De Vlaamse gewestgroep bestaat uit de Nederlandstalige senatoren die woonachtig zijn in het Vlaamse gewest;

c) De Brusselse gewestgroep bestaat uit :

— de Franstalige senatoren die verkozen zijn in het arrondissement Brussel en deel uitmaken van de Franse taalgroep van de Senaat;

— de provinciale senatoren van Brabant en de gecoöpteerde senatoren die deel uitmaken van de Franse taalgroep van de Senaat en die, bij hun eedaflegging, woonachtig zijn in het Brusselse gewest;

— de Nederlandstalige senatoren die verkozen zijn in het arrondissement Brussel en die, bij hun eedaflegging, woonachtig zijn in het Brusselse gewest;

— de provinciale senatoren van Brabant en de gecoöpteerde senatoren die deel uitmaken van de Nederlandse taalgroep van de Senaat en die, bij hun eedaflegging, woonachtig zijn in het Brusselse gewest.

» Artikel 16^{quinquies}. — De gewestgroepen brengen met redenen omkleed advies uit over de bestemming die het bevoegd ministerieel comité voor gewestelijke aangelegenheden voorstelt te geven aan de begrotingskredieten tot dekking van de uitgaven voor het regionaal beleid.

Zij brengen advies uit over de voorstellen en ontwerpen van wet die een gewestelijk karakter vertonen.

» Artikel 16^{sexies}. — Iedere gewestgroep kan zijn reglement van orde vaststellen. »